

Selected Bibliography on Byelorussia

1975

The present bibliography follows the patterns of those in previous issues of *JBS*. It consists of a selection of new material received by the Francis Skaryna Library before May 1976. Unless otherwise stated, the place of publication is Minsk, and the year 1975.

I. BOOKS

Abbreviations of the names of Byelorussian publishing houses

- 'B' — 'Bielaruś.
'BDU' — Vydaviectva Bielaruskaha Dziaržaŭnaha Univiersiteta.
'DB' — Dziaržaŭnaja Biblijateka BSSR imia U. I. Lenina.
'ML' — 'Mastackaja litaratura'.
'NA' — 'Narodnaja aśvieta'.
'NT' — 'Navuka i technika'.
'VŠ' — 'Vyšejšaja škola'.

Bibliography. Librarianship. History of Printing

1. *Bielaruski knižny znak*. Comp. by A. Tyčyna, V. Šmataŭ. 'B'. 128 pp. Ill.
2. Carankoŭ, L. *Francysk Skaryna i jaho čas*. 'BDU'. 64 pp.
3. *Ich imionami nazваны vulicy stalicy*. Rekamiendacyjny śpis litaratury. Comp. by M. Sokał. 'DB'. 20 pp. (Supplement to *Novyja knihi BSSR*, 4.)
4. *Išta vajna narodnaja*. Rekamiendacyjny pakazalnik litaratury. Comp. by A. Leŭ, A. Muraviejka. 'DB'. 68 pp.
5. Kałubovič, A. *Mova ŭ historyi bielaruskaha pišmienstva*. Uvodziny: los pomnikaŭ staroha bielaruskaha pišmienstva (rukapisnaha i drukavanaha). München-London, 1974-75. 85 pp.
6. *Katalog belorusskich izdanij kirillovskogo šrifta XVI-XVII vv*. Vyp. 2 (1601-1654 gg.). Comp. by V. Luk'janenko. The Saltykov-Ščedrin Library, Leningrad. 267 pp.
7. *K istorii bibliotečnogo dela v Belorussii*. Sbornik naučnych rabot. Ed. by L. Stankevič. 'DB'. 102 pp.
8. *Litaratura i mastactva BSSR. 1973*. Rekamiendacyjny pakazalnik litaratury. Comp. by M. Kavalenka, K. Prenc. 'DB'. 132 pp.
9. *Nauka i naučno-issledovatel'skaja rabota v BSSR*. Ukazatel' literatury za 1974 god. Comp. by N. Vitaleva. Fundamentalna biblijateka imia J. Kołasa AN BSSR. 225 pp.
10. *Nauka i naučno-issledovatel'skaja rabota v Belorussii (1918-1973 gg.)*. Tom 1 : Razvitije nauki. Istorija, sostojanije i zadači otdel'nych otraslej. Comp. by A. Vasilevskaja, N. Vitaleva. Fundamentalnaja biblijateka imia J. Kołasa AN BSSR. 324 pp.
11. *Padpolnyja pieryjadyčnyja vydaŭni na Bielarusi ŭ hady Vialikaj ajčynnaj vajny*. Comp. by V. Adamovič. 'DB'. 128 pp.
12. *Pamjat' serdca*. Velikaja otečestvennaja vojna v belorusskoj muzyke. Rekomendatel'nyj spisok literatury. 'DB'. 16 pp. (Supplement to *Novyja knihi BSSR*, 1.)
13. *Pišmieŭniki-jubilary*. Mietadyčnyja i biblijahrafičnyja materyjały. Comp. by I. Smykava, E. Kraučevič. 'DB'. 24 pp. (Supplement to *Novyja knihi BSSR*, 2.) Bibliographical materials on Piatruś Broŭka, Piatro Hlebka and Kuźma Čorny.
14. *Rukovoditeljam muzykal'nych kolektivov*. Bibliografičeskij ukazatel'. Comp. by V. Dyšinevič. 'DB'. 244 pp.
15. *Starejšyna bielaruskaj litaratury*. Mietadyčnyja i biblijahrafičnyja materyjały da 80-hodździa z dnia naradžeńnia Kandrata Krapivy. Comp. by I. Smykava. 'DB'. 8 pp. (Supplement to *Novyja knihi BSSR*, 12.)

16. *Vobraz žančyny ŭ tvorach bielaruskich pišmieŭnikaŭ*. Ahlad literatury. Comp. by M. Kavalenka. 'DB'. 8 pp. (Supplement to *Novyja knihi BSSR*, 6.)
17. *Žeŭščyny Sovetskoj Belorussii*. Rekomendacionnyj spisok literatury. Comp. by I. Smykova. 'DB'. 16 pp. (Supplement to *Novyja knihi BSSR*, 5.)

Dictionaries. Reference

18. Bardovič, A., Šakun, L. *Marfiemny sloŭnik bielaruskaj movy*. 'VŠ'. 784 pp.
19. *Bielaruskaja Savieckaja Encykłapiedyja*. Ed. by P. Broŭka et al. Akademiya Navuk BSSR. Hałoŭnaja redakcyja Biel. Sav. Encykl. Ill. Maps. Tom 8: Paddubki — Rabki. 676 pp. Tom 12: Bielaruskaja Savieckaja Sacyjalistyčnaja Respublika, 736 pp.
20. Grabčikov, S. *Belorussko-russkij slovar'*. 2nd ed. 'NA'. 240 pp.
21. *Narodnoje chozajstvo Belorusskoj SSR*. Statističeskij ježegodnik. 'B'. 336 pp.

Education

22. Abramenko, M. *Nižšaja profesional'naja škola v dorevoljucionnoj Belorussii*. 'VŠ'. 64 pp.
23. Bepamjatnych, N. *Matematičeskoje obrazovanije v Belorussii*. Istoričeskij očerk. 'VŠ'. 288 pp.
24. *Geografija v školach i vuzach Belorussii*. Ed. by V. Dement'jev et al. 'VŠ'. 176 pp.
25. Gromyko, V. *Osobennosti izučeniya russkogo jazyka v Belorussii*. 'VŠ'. 128 pp.
26. Kažbiaruk, U. *Jakub Kołas u škole*. 2nd ed. 'NA'. 176 pp.
27. Padhajski, L. *Bielaruskaja mova ŭ trecim klasie*. 'NA'. 128 pp.
28. Padhajski, L. *Vyvučeŭnie bielaruskaj movy ŭ pačatkovych klasach*. Hramatyka, pravapis, ražvićcio movy. 'NA'. 256 pp.
29. *Spravočnik dlja postupajuščich v Belorusskij gosudarstvennyj universitet im. V. I. Lenina*. 'BDU'. 128 pp.
30. *Spravočnik dlja postupajuščich v srednije special'nyje učebnyje zavedenija BSSR v 1975 godu*. 'VŠ'. 104 pp.
31. *Spravočnik dlja postupajuščich v vyššije učebnyje zavedenija BSSR v 1975 g.* 'VŠ'. 104 pp.
32. Tamašova, L. *Vyvučeŭnie paemy Jakuba Kołasa 'Novaja ziamla' ŭ škole*. 2nd ed. 'NA'. 1974. 96 pp.
33. *Universitety trudjaščichsja*. Comp. by A. Samal', L. Grickevič. 'B'. 112 pp.

Ethnography. Folklore

34. Bartaševič, H. *Vieršavanyja žanry bielaruskaha dziciačaha falktoru*. 'NT'. 168 pp.
35. *Bielaruskaja narodnaja tvorčaść*. *Byelorussian Folk Art*. Comp. and annot. by F. and R. Bartaševič. 'B'. 48 pp. Ill. Text in Byelorussian and English.
36. *Bielaruskaje narodnaje adzieŭnie*. Ed. by V. Bandarčyk. 'NT'. 96 pp. Ill.
37. Cvirka, K. *Słova pra Syrakomlu*. Byt i kultura bielarusau u tvorčaści 'Viaskovaha lirnika'. 'NT'. 200 pp.
38. Hilevič, N. *Paetyka bielaruskaj narodnaj liryki*. 'VŠ'. 288 pp.
39. *Izmeneniya v bytu i kul'ture gorodskogo naseleniya Belorussii*. Ed. by V. Bandarčyk. 'NT'. 111 pp.
40. Min'ko, L. *Sujeverija i primety*. 'NT'. 192 pp.
41. *Zimovyja pieśni*. Ed. by V. Bandarčyk et al. Comp., introd. and annot. by A. Hurski, mus. ed. Z. Mažejka. 'NT'. 736 pp. Mus. notes. (Part of the series *Bielaruskaja narodnaja tvorčaść*.)

Geography. Demography. Economics

42. Balandin, R. *Soligorsk i naša planeta*. 'VŠ'. 192 pp. Ill.
43. Chodosovskij, V. *Svojej suďby chozjajki*. Žeŭščyny Sovetskoj Belorussii: cifry, fakty, razmyšlenija. 'Hołas radzimy'. 72 pp.
44. *Industrializacija Belorusskoj SSR (1926-1941 gg.)*. Sbornik dokumentov i materialov. Ed. by V. Žigalov et al. 'B'. 468 pp.
45. Jasinskij, O., Gasenkov, V. *Mstislavl'*. Istoriko-ekonomičeskij očerk. 'B'. 112 pp. Ill.

46. Kozlovskaja, L. *Territorial'naja koncentracija promyšlennosti*. 'NT'. 160 pp.
 47. Kucharev, N. *Žlobin. Istoriko-ekonomičeskij očerk*. 'B'. 112 pp. Ill.
 48. Monič Z. et al. *Rabočij klass v strukture sel'skogo naselenija*. 'NT'. 200 pp.
 *** *Narodnoje chozjajstvo Belorussii*. See no. 21.
 49. Raševskij, N. *Brestskaja oblast'*. 2nd ed. 'B'. 252 pp. Ill.
 51. Šachot'ko, L. *Rožďajemost' v Belorussii*. (Social'no-ekonomičeskije voprosy). 'NT'. 168 pp.

History

52. Aleksandrovič, S. *Volnadumca z-pad Niašviža Alaksandr Niezabytkoŭski. Z historyi biełarуска-polskich litaraturnych i hramadska-palityčnych sviaziej u 40-ja hady XIX stahodździa*. 'BDU'. 120 pp.
 53. Doktorau, U. *Pad hatyčnymi sklapieńniami kaściołaŭ*. Palityka katalicyzmu ũ BSSR. 'B'. 72 pp.
 54. *Drevnerusskije knažestva X-XIII vv.* Ed. by L. Beskrovnyj et al. 'Nauka', Moscow. 304 pp.
 Aleksejev, L. 'Polockaja zemlja' (202-39); Sedov, V. 'Smolenskaja zemlja' (240-59).
 55. Grickevič, A. *Častnovladel'českije goroda Belorussii v XVI-XVII vv.* 'NT'. 248 pp.
 56. *Historyja Bielaruskaj SSR. U piaci tamach*. Gen eds. I. Ihnacienka, L. Abečedarski et. al. Ill. Maps.
 Tom 4: Bielaruś napiaredadni i ũ hady Vialikaj ajčynnaj vajny Savieckaha Sajuza (1938-1945 hh.). 640 pp.
 Tom 5: Bielaruskaja SSR u pieryjad stvareńnia raźvitoaha sacyjalistyčnaha hramadstva i budaŭnictva kamunizmu (1945-1974 hh.). 776 pp.
 *** *Išła vajna narodnaja*. See no. 4.
 57. Kopysskij, Z. *Social'no-političeskoje razvitije gorodov Belorussii v XVI — pervoj polovine XVII v.* 'NT'. 192 pp.
 58. Krutalevič, V. *Roždenije Belorusskoj Sovetskoj Respubliki*. 'NT'. 336 pp.
 59. Kucharev, B. *Sel'skoje chozjajstvo Zapadnoj Belorussii (1919-1939 gg.)*. 'VŠ'.
 60. Lipinskij, L. *Krest'janskoje dviženije v Belorussii v 1914-1917 gg.* 'BDU'. 184 pp.
 61. Meleško, V. *Očerki agrarnoj istorii Vostočnoj Belorussii (Vtoraja polovina XVII — XVIII v.)*. 'NT'. 248 pp.
 62. Ostrowski, W. *About the Origin of the Name 'White Russia'*. London. 40 pp. Maps. Ill.
 *** *Padpolnyja pieryjadučnyja vydańni na Bielarusi*. See no. 11.
 63. Parecki, J. *Symon Budny*. 'BDU'. 168 pp.
 64. Petrikov, P. *Revkomy Belorussii*. 'NT'. 288 pp.
 65. *Polnoje sobranije russkich letopisej*. t. 32. Chroniki: Litovskaja i Žomojtskaja, Bychovca; Letopisi: Barkulabovskaja, Averki i Pancyrnogo. Ed., comp. and annot. by N. Ulaščik. 'Nauka', Moscow. 234 pp.
 66. *Pomniki staražytnaj biełaruskaj pišmiennaści*. Ed., introd. and annot. by A. Koršunaŭ. 'NT'. 248 pp. (Texts of the letters of Filon Kmita, and the Chronicle of Barkulabava.)
 67. Romanovskij, V. *Protiv fal'sifikacii istorii Belorussii perioda Velikoj otečestvennoj vojny*. 'NT'. 128 pp.
 68. Štychov, G. *Drevnij Polock*. 'NT'. 136 pp. Ill.
 69. Zverugo, J. *Drevnij Volkovysk*. 'NT'. 144 pp. Ill.

Law. Politics

70. Bialkoŭ, V., Zaleski, J. *Sielskija, pasiatkovyja Saviety i achova ziamielnych uhoďdziaŭ*. 'B'. 64 pp.
 71. Čahina, L. *Paŭnamocny pradaŭnik*. 'B'. 112 pp.
 72. *Graždanskoje pravo BSSR*. t. 1. Ed. by V. Čigir. 'BDU'. 384 pp.
 73. *Kodeks zakonov o trude Belorusskoj SSR*. 'B'. 144 pp.
 74. Kapuścín, A. *Sud vyrašyŭ*. 'B'. 103 pp.
 75. *Pieršaja siesija Viarchoŭnaha Savieta Bielaruskaj SSR Dzievataha sklikańnia 24-25 lipienia 1975 hoda*. Stenahrafičnaja spravazdača. 'B'. 356 pp.
 76. *Sbornik normativnych aktov po semejnomu pravu*. 'VŠ'. 244 pp.
 77. *Sbornik zakonov Belorusskoj SSR i ukazov Prezidiuma Verchojnogo Soveta Belorusskoj SSR. 1934-1974*. V trech tomach. t. 2. 'B'. 628 pp.

Language

78. *Bielaruska-polskija izaleksy*. (Materyjaly dla abmierkavańnia). Ed. by H. Cychun. Akademiya Navuk BSSR, Instytut movaznaŭstva imia Jakuba Kołasa. 164 pp.
- *** Bardovič, A., Šakun, L. *Marfiemny sloŭnik bielaruskaj movy*. See no. 18.
79. Burak, L. *Daŭčeńnie ŭ sučasnaj bielaruskaj movie*. 'BDU'. 256 pp.
- *** Grabčikov, S. *Belorussko-russkij slovar'*. See no. 20.
80. *Hałosnyja bielaruskaj movy*. (Akustyčny analiz). Ed. by V. Martynaŭ, A. Padlužny. 'NT'. 192 pp.
- Jakušaŭ, E. 'Akustyčnaja charaktarystyka sloŭnaha nacisku ŭ bielaruskaj movie' (5-53); Vyhonnaja, L. 'Usprymańnie nienacisknych hałosnych nošbitami bielaruskaj movy' (54-101); Čekman, V. 'Da charaktarystyki dažyni hałosnych ŭ paŭnočna-ŭschodnich bielaruskich havorkach' (102-67); Sadoŭski, P. 'Nienacisknyja hałosnyja ŭ ruskaj movie bielarusaŭ' (168-90).
81. Haŭroš, N. *Naminatyŭnyja skazy ŭ sučasnaj bielaruskaj movie*. 'VŠ'. 96 pp.
82. Hlebka, P. *Pytańni historyi, movaznaŭstva, mastactva*. 'NT'. 304 pp.
83. Mayo, P. *A Grammar of Byelorussian*. The Anglo-Byelorussian Society & University of Sheffield, Sheffield, 1976. 66 pp.
84. *Sučasnaja bielaruskaja litaraturnaja mova*. Marfałohija. Ed. by F. Jankoški. 'VŠ'. 264 pp.
85. Sudnik, T. *Dialekty litovsko-slavianskogo pogranič'ja*. Očerki fonologi-českich sistem. 'Nauka', Moscow. 232 pp.
86. Šatałava, L. *Bielaruskaje dyjalektnaje slova*. 'NT'. 208 pp.
87. Šuba, P. *Lekcyi pa bielaruskaj marfałohii*. 'BDU'. 80 pp.
88. Uscinovič, A. *Antrapanimiya Hrodzienščyŭny i Brestčyŭny*. (XVI-XVIII stst.). 'NT'. 176 pp.
89. *Z narodnaha sloŭnika*. Ed. by A. Kryvicki, Ju. Mackievič. 'NT'. 352 pp.

Literature

LITERARY STUDIES

90. *Discordant Voices*. The Non-Russian Soviet Literatures. Ed. by George S. N. Luckyj. Mosaic Press, Oakville (Canada). 149 pp.
- Stankievich, S. 'Belorussian Literature' (29-45).
91. Hapava, V. *Zmienlivaje i spradviečnaje*. Vopyt typałahičnaha dašledvańnia bielaruskaj i polskaj 'viaskovaj prozy'. 'NT'. 192 pp.
92. Kalešnik, U. *Zorny špieŭ*. Litaraturnyja partrety, narysy, eciudy. 'ML'. 400 pp.
93. Kavalenka, V. *Praha duchoŭnaści*. Litaraturna-krytyčnyja artykuły. 'ML'. 256 pp.
94. Kavalenka, V. *Vytoki, upłyvy, paskoranašć*. Ražvićcio bielaruskaj litaratury XIX-XX stahodździaŭ. 'NT'. 336 pp.
95. Kavalenka, V. *Z pazicij sučasnaści*. Ahulny pracas litaraturnaha ražvićcia. 'NA'. 144 pp.
96. Kazleka, J. *Hołas času*. Artykuły, litaraturnyja partrety. 'ML'. 384 pp.
97. Lepiešaŭ, I. *Fraziałohija ŭ tvorach K. Krapivy*. 'NT'. 152 pp.
- *** *Litaratura i mastactva BSSR 1973*. See no. 8.
98. Matrunionak, A. *Psichalahičny analiz i stanaŭleńnie bielaruskaha ramana*. 'NT'. 304 pp.
99. Mielež, I. *Žyćciovyja ktopaty*. Artykuły, ese, interv'ju. 'ML'. 608 pp.
100. Mušynski, M. *Bielaruskaja krytyka i litaraturaznaŭstva*. 20-30-ja hady. 'NT'. 376 pp.
101. Perkin, N. *Čelovek v sovetskom romane*. Nekotoryje aspekty problemy. 'NT'. 304 pp.
102. Piatrovič, S. *Jakub Kołas i bielaruski teatr*. 'ML'. 192 pp. Ill.
- *** *Pišmieńniki-jubilary*. See no. 13.
- *** *Starejšyna bielaruskaj litaratury*. See no. 15.
103. *Šlach paeta*. Zbornik uspaminaŭ i bijahrafičnych materyjałaŭ pra Maksima Bahdanoviča. Comp. by N. Vatacy. 'ML'. 332 pp.
104. *Taki jon byŭ*. Uspaminy pra Janku Kupaŭu. Comp. by (. Žydovič. 'ML'. 364 pp.
- *** *Vobraz žančyŭny ŭ tvorach bielaruskich pišmieńnikaŭ*. See no. 16.

ANTHOLOGIES AND WORKS OF INDIVIDUAL AUTHORS

105. Arabiej, Lidzija. *Vybranaje*. Apowieści, apaviadaŋni. 'ML'. 368 pp. (Part of the series *Biblijateka bielaruskaj prozy*.)
106. Astrejka, Anatol. *Cvicitie, vierasy*. Liryka. 'ML'. 176 pp.
107. Baradulin, Ryhor. *Šviata pčaty*. Staronki z knih. Vybranyja vieršy i paemy. 'ML'. 400 pp.
108. Barski, Aleš. *Moj bierah*. Vieršy. 'ML'. 96 pp.
109. Bažko, Aleš. *Suładździe*. Paezija. 'ML'. 112 pp.
110. Bialevič, Anton. *Soncam zaručonyja*. Vieršy i paema. 'ML'. 128 pp.
111. Broŭka, Piatruš. *I ūdzień i ūnočy* . . . Novaja kniha liryki. 'ML'. 178 pp.
112. Bryl, Janka. *Šwiat daleki i bliski*. Transl. from Byelorussian by E. Rojewska. PIW, Warsaw, 1974. 272 pp. (Short stories.)
113. Bykaŭ, Vasil. *Voučaja zhraja*. Apowieść. 'ML'. 144 pp.
114. Bykow, Wasilij. *Doczekać do świtu. Kruhlaŋski most. Obelisk*. Transl. from Byelorussian by J. Litwiniuk, W. Woroszyłski. PIW, Warsaw, 1974. 334 pp.
115. Chadkievič Taras. *Piešnia Džviny*. Raman. 'ML'. 480 pp.
116. Chomčanka, Vasil. *Vybranaje*. 'ML'. 322 pp. (Part of the series *Biblijateka bielaruskaj prozy*.)
117. *Chrestamatyja pa historyi bielaruskaha teatra i dramaturhii*. U dvuch tamach. Comp., introd. and annot. by A. Sabaleŭski. 'VS'. Ill. Tom 1: Daravalucyjny pieryjad. 336 pp. Tom 2: Saviecki pieryjad. 512 pp.
118. Čvirka, Kastuš. *Kałasy*. Vieršy. 'ML'. 128 pp.
119. Čarnuševič, Ničypar. *Vybranyja vieršy*. 'ML'. 162 pp.
120. Čorny, Kužma. *Treciaje pakaleńnie*. Raman. 'NA'. 256 pp.
121. Čorny, Kužma. *Zbor tvoraŭ u vašmi tamach*. Gen. eds. V. Barysienaka et al. 'ML'. Tom 7: Pjesy, niaskončanyja ramany i apowieści. Ed. by V. Barysienka. Prep. of texts and notes by A. Atajeva and A. Charkievič. 584 pp. Ill. Tom 8: Publicystyka 1923-1944, dzioŋnik, letapis žyćcia i tvorčaści. Ed. by A. Adamovič. Prep. of texts and notes by M. Tyčyna, chronological table by R. Hulman. 616 pp. Ill.
122. Damaševič, Uładzimir. *Poracham pachła ziarnla*. Apowieść-chronika. 'ML'. 368 pp.
123. *Dzień paezii 1975*. Novyja vieršy, ankieta vohniennych hadoŭ, pra paeziju i paetaŭ. Ed. by M. Aŭramčyk et al. 'ML'. 298 pp. Ill.
124. Hardziej, Viktor. *Kasavica*. Vieršy. 'ML'. 80 pp. (Part of the series *Pieršaja kniha paeta*.)
125. Harecki, Maksim. *Vybranyja Tvory*. Apaviadaŋni i apowieść *Džvie dušy*. 'Biełarus', New York. 160 pp.
126. Haŭryłkin, Leanid. *Nie mahu biez ciabie*. Raman. 'ML'. 336 pp.
127. Hilevič, Nił. *Zapavietnaje*. Liryka. 'ML'. 192 pp. (Part of the series *Biblijateka bielaruskaj paezii*.)
128. Hlebka, Piatro. *Vieršy*. 'ML'. 192 pp. (Part of the series *Biblijateka bielaruskaj paezii*.)
129. Hrachouški, Siarhiej. *Raŋni śnieh*. Apowieść. 'ML'. 176 pp.
130. Hračanikaŭ, Anatol. *Načnaja žmiena*. Vieršy. 'ML'. 130 pp.
131. Hramyka, Michajła. *Kala terasy*. Drama ū 4-ch dziejach z časoŭ 1917 h. 'ML'. 88 pp. (Part of the series *Biblijateka bielaruskaj dramaturhii*.)
132. Hrodnieŭ, Mikoła. *Što skažuć ludzi*. Apowieści. 'ML'. 320 pp.
133. Jankoŭski, Fiodar. *Abrazki*. 'ML'. 144 pp.
134. Jaraševič, Eduard. *Praktyka ū Vierbičach*. Apowieści. 'ML'. 224 pp.
135. Kałačynski, Michaš. *Kniha družby*, Liryka 'ML'. 176 pp. (Part of the series *Biblijateka bielaruskaj paezii*.)
136. Kałodziežny, Leanid. *Auštany zvon*. Apaviadaŋni. 'ML'. 128 pp.
137. Kamaroŭski, Michaš. *Pačatak*. Vieršy. 'ML'. 56 pp. (Part of the series *Pieršaja kniha paeta*.)
138. Karpaŭ, Uładzimir. *Sotaja maładość*. Raman. 'ML'. 424 pp. (Part of the series *Biełaruski raman*.)
139. Karšukoŭ, Jaŭhien. *Zmoŭščyki*. Apowieść. 'ML'. 72 pp. (For young people.)

140. Kołas, Jakub. *Novaja ziamla*. Paema. 'NA'. 336 pp. Ill.
141. Kołas, Jakub. *Zbor tvoraŭ u čatyrnaccaci tamach*. Gen. eds. V. Barysienka et al. 'ML'. Ill.
Tom 8: *Na prastorach žyćcia, Adščapieniec, Dryhva*. Ed. by V. Barysienka. Prep. of texts and notes by R. Hulman and A. Charkievič. 480 pp.
Tom 9: *Trylohija Na rostaniach*. Ed. by J. Pšyrkoŭ. Prep. of texts and notes by S. Zabrodzkaja. 800 pp.
142. Krapiva, Kadrat. *Zbor tvoraŭ u piaci tamach*. 'ML'.
Tom 3: *Pjesy*. 328 pp.
Tom 4: *Apaviadaŭni, feljetony, pamflety, raman*. 360 pp.
143. Krupieňka, Jaŭhieň. *Bušliny čovien*. Liryka. 'ML'. 112 pp.
144. Krušyna, Ryhor. *Sny i mary*. New York, München. 112 pp. (Poetry.)
145. Kudravec, Anatol. *Dzień pierad švitatam*. Apaviadaŭni. 'ML'. 160 pp.
146. Kulašoŭ, Arkadž. *Zbor tvoraŭ u piaci tamach*. 'ML'.
Tom 2: *Paemy*. 304 pp.
Tom 3: *Hroznaja pušča, Daloka da akijana*. 304 pp.
147. Kulinovič, Michaś. *Daroħa ŭ leta*. Vieršy. 'ML'. 64 pp. (Part of the series *Pieršaja kniha paeta*.)
148. Kupała, Janka. *Tarasova dola*. 'ML'. 72 pp. Ill. (Miniature luxury edition of Kupała's poem about Taras Ševčenko. Text in Byelorussian, followed by translations into Russian and Ukrainian.)
149. Kupała, Janka. *Zbor tvoraŭ u siami tamach*. Gen. eds. V. Barysienka et al. 'NT'.
Tom 6: *Dramatyčnyja tvory, paemy, pjesy*. Ed. by V. Barysienka. Prep. of texts and notes by R. Hulman.
150. Łoś, Jeŭdakija. *Liryka*. 'ML'. 176 pp. (Part of the series *Biblijateka biełaruskaj paezii*.)
151. Łužanin, Maksim. *Jak naradžaŭsia novy šviet*. Paema. 'ML'. 160 pp.
152. Makal, Piatruś. *Dotyk ziamli*. Kniha paezii. 'ML'. 160 pp.
153. Marcinovič, Pavieł. *Pradviešnie*. Vieršy. 'ML'. 112 pp. (Part of the series *Pieršaja kniha paeta*.)
154. Mašara, Michaś. *I pryjdzie čas . . .* Raman. 'ML'. 248 pp.
155. Maŭr, Janka. *Zbor tvoraŭ u čatyroch tamach*. Ed. by V. Vitka et al. 'ML'. Vols. 1, 2, 3. 388, 416, 384 pp.
156. Melesch, Ivan. *Menschen im Sumpff*. Roman. Transl. from Byelorussian by H. Bereska, G. and W. Tschepego. Verlag 'Volk und Welt', Berlin, 1974. 519 pp. (German version of Mielež's novel *Ludzi na bałocie*.)
157. Melezh, Ivan. *La gente de la cienaga*. Transl. from Russian version by C. Astor. Introd. by G. Martirosian. 'Progress', Moscow. 456 pp.
158. Navumienka, Ivan. *Sasna pry darozie*. Raman. 'ML'. 344 pp.
159. Navumienka, Ivan. *Sorak treci*. Raman. 'ML'. 1974. 368 pp.
160. Navumienka, Ivan. *Viecier u sosnach*. Raman. 'ML'. 326 pp.
161. Novikaŭ, Ivan. *Da švitaŭnia blizka*. Dakumentalnaja apovieść, 'ML'. 368 pp.
162. Pałčeŭski, Aleś. *Vybranyja tvory ŭ dvuch tamach*. 'ML'.
Tom 1: *Apaviadaŭni*. 498 pp.
Tom 2: *Apovieści, litaraturnyja partrety, ścieżki, eciudy*. 496 pp.
163. Pańčanka, Pimien. *Vybranaže*. 'ML'. 496 pp. (Poetry.)
164. Panižnik, Siarhiej. *Karona nadziej*. Liryka. 'ML'. 144 pp.
165. Paškoŭ, Hienadz. *Klanovik*. Vieršy. 'ML'. 64 pp. (Part of the series *Pieršaja kniha paeta*.)
166. Paŭłovič, Albiert. *Vybranaže*. Comp. and introd. by S. Alaksandrovič. 'ML'. 136 pp. Ill. (Poetry.)
167. Parachnievič, Michaś. *Zara — zaranica*. Apaviadaŭni. 'ML'. 208 pp.
168. Piankrat, Michaś. *Bujan*. Apaviadaŭni i apovieść. 'ML'. 128 pp.
- *** *Pomniki starażytnaj biełaruskaj pišmiennaści*. See no. 66.
169. Prokša, Leanid. *Za Dobrycaj rečkaj*. Dakumentalnaja apovieść. 'ML'. 224 pp.
170. Prychodźka, Piatro. *Liryka*. 'ML'. 176 pp. (Part of the series *Biblijateka biełaruskaj paezii*.)
171. Ptasznikau, Iwan. *Łonwa*. Transl. from Byelorussian by B. Monkiewicz. Wydawnictwo Łódzkie, Łódź. 208 pp.
172. Rakaŭ, Viktar. *Pazyŭnyja*. Vieršy, paemy. 'ML'. 96 pp.

173. Ramanovič, Jaŭhieñ. *Most. Pjesa ũ 4-ch dziejach, 10 karcinach*. 'ML'. 80 pp. (Part of the series *Biblijateka bielaruskaj dramaturhii*.)
174. Rudava, Valancina. *Niespakoj*. Apowieść i apaviadañni. 'ML'. 160 pp.
175. Sačanka, Barys. *Čužoje nieba*. Vuzły pamiaçi. 'ML'. 352 pp.
176. Skryhan, Janka. *Vybranyja tvory ũ dvuch tamach*. 'ML'.
Tom 1: *Kruhi*. Apowieść z adstupleñniami. 418 pp.
Tom 2: Apowieści, apaviadañni, rozдум. 384 pp.
177. Siadnioŭ, Masiej. *Patušanyja zory*. New York — München. 278 pp. (Poetry.)
178. Skrypka, Michaś. *Ad ściechu nie ũciačeš*. 'ML'. 160 pp.
179. Stavier, Aleś. *Lirnik*. Vieršy. 'ML'. 80 pp.
180. Stralcoŭ, Barys. *Viačerniaja planieta*. Apowieść i apaviadañni. 'ML'. 192 pp.
181. Šachovič, Miečysłaŭ. *Pa zahadu serca*. Vieršy. 'ML'. 128 pp.
182. Šamiakin, Ivan. *Ekzamien na vosieñ*. Kinaapowieści, pjesy. 'ML'. 432 pp.
183. Švied, Viktor. *Dziacinstva prystań*. BHKT, Białystok. 88 pp. (Poetry.)
184. Šybut, Pavieł. *Karotkaj čarhoj*. 'ML'. 80 pp.
185. Šycik, Uładzimir. *U čas nie viarnulisia*. Apaviadañni. 'ML'. 160 pp. (Science fiction.)
186. Us, Alaksandra & Uładzimirava, Alena. *Na siemnacatym kilamietry*. Dakumientalnaja apowieść. 'ML'. 112 pp.
187. Viarba, Viera. *Siniaja buchta*. Vieršy i paemy. 'ML'. 64 pp.
188. Viarcinski, Anatol. *Zjaŭleñnie*. Vieršy i paemy. 'ML'. 112 pp.
189. Volksi, Artur. *Vyratavalny kruh*. Vieršy. 'ML'. 80 pp.
190. Zahorskaja, Nina. *Radar*. Vieršy. 'ML'. 48 pp. (Part of the series *Pieršaja kniha paeta*.)
191. Zarecki, Michaś. *Pačatak ščascia*. Vybranyja apaviadañni. 'ML'. 378 pp. (Part of the series *Biblijateka bielaruskaj prozy*.)
192. Zubrycki, Eduard. *Błakitnyja kazki*. Vieršy. 'ML'. 48 pp. (Part of the series *Pieršaja kniha paeta*.)
193. Zujonak, Vasil. *Nača*. Liryka. 'ML'. 256 pp.
194. Żuk, Aleś. *Palavañnie na starych aziorach*. Apaviadañni i apowieści. 'ML'. 208 pp.
195. Żyčka, Chviedar. *Partyzanski praspiekt*. Paema. 'ML'. 64 pp.

ESSAYS. MEMOIRS

196. Kłaz, Ilja. *Pa Dźvinie na wiosłach*. Narys. 'ML'. 144 pp. Ill.
197. Mašara, Michaś. *Staronki letapisu*. Kniha ũspaminaŭ. 'ML'. 288 pp.
198. Sabalenka, Raman. *Kolerami viasiołki*. Narysy. 'ML'. 128 pp.
199. Uładzimirava, Alena. *Treciaja siasstra*. 'B'. 96 pp.

Philosophy

*** Parecki, J. *Symon Budny*. See no. 63.

200. Platon. *Vybranyja tvory*. Protagoras, Hippias vialikšy. Transl. and annot. by J. Piatrouski. Gainesville (USA). 171 pp.

Art. Architecture

201. A. M. Zašpicki. Ed. by H. Padbiereski. Text by J. Sachuta. 'B'. 16 pp. Ill. (Sculptor A. Zašpicki.)
202. *Daraševič Fiodar Ivanavič*. Ed. by H. Padbiereski. 'B'. 14 pp. Ill. (Painter F. Daraševič.)
203. *Ivan Ničyparavič Stasievič*. Ed. by H. Padbiereski. Text by L. Tarasava. 'B'. 16 pp. Ill. (Painter I. Stasievič.)
204. *Jaŭhienij Dźmitryjevič Nikatajeŭ*. Ed. by H. Padbiereski. Text by P. Karpač. 'B'. 16 pp. Ill. (Painter J. Nikatajeŭ.)
205. *Mastak i sučasnaść*. Artykuły. Ed. by U. Bojka et al. 'ML'. 204 pp. Ill. Azhur, Z. 'Żmiejst času' (7-15); Hramyka, V. 'Adčuvañnie nerva rodnej ziamli' (16-22); Krukoŭski, M. 'Estetyčnaje vychavañnie, hramadstva i čaławiek' (23-33); Surski, A. 'Stanaŭleñnie manumentalnaj školy' (95-102); Zaboraŭ, M. 'Mastak i styl' (129-50); Bielavusaŭ, A. 'Suviaž času' (117-815); Savicki, M. 'Stvaryć karcinu ... heta — ciažka' (182-6); Łatun, Z. 'Kazki na malbiercie' (187-91).
206. *Ran Łazar Saułavič*. Ed. by H. Padbiereski. Text by H. Šaura. 'B'. 14 pp. Ill. (Painter Ł. Ran.)

207. Šmataŭ, V. *Alesia Pašladovič*. 'B'. 48 pp. Ill. (Painter A. Pašladovič.)
 208. Šmataŭ, V. *Bielaruskaja hrafika 1917-1941 hh.* 'NT'. 120 pp. Ill.
 209. Šnyparkoŭ, A. *Piotr Sierapionavič Krachaloŭ*. 'B'. 32 pp. Ill. (Painter P. Krachaloŭ.)
 210. Voinov, A. *Istorija architektury Belorussii. Sovetskij period.* 'VŠ'. 216 pp. Ill.

Music. Theatre. Cinema

211. Abielijovič, L. *Ramansy*. 'B'. 32 pp. Mus. notes.
 212. *Ad pieśni da pieśni*. Ed. by T. Dziadziuška. 'B'. 32 pp. Mus. notes (Part of the series *Mastackaj samadziejnaści*.)
 213. *Antahohija bielaruskaj narodnaj pieśni*. 2nd enlarged ed. Comp., introd. and annot. by H. Citovič. 'B'. 616 pp. Mus. notes.
 214. *Bielaruś — maja piešnia*. Zbornik piesieñ. Ed. by D. Žuraŭloŭ. 'B'. 64 pp. Mus. notes.
 215. *Bielaruskaja muzyka*. Vyp. 1. Ed. by T. Dziadziuška, L. Kurbieka. 'B'. 80 pp. Mus. notes, Ill.
 Hluščanka, H. 'Nacyjanalnaje i internacyjanalnaje ŭ bielaruskaj saviackaj muzycy' (3-13); Rakava, A. 'Apierety J. Siemianiaki' (14-23); Aładava, R. 'Ab polifinizacyi faktury ŭ bielaruskaj simfaničnaj muzycy druhoj paŭviny 50-60 hadoŭ' (24-33); Zubryč, I. 'Cil Ulenšpihel J. Hlebava' (34-43); Kaleňka, R. 'Ab zjavie dyjałahičnaści ŭ bielaruskaj narodnaj i prafiesijanalnaj muzycy' (44-56); Nazina, I. 'Natatki pra bielaruskija dudki' 57-71); Ščarbakova, T. 'Dziesiataja simfoniya M. Aładava' (72-79).
 216. Bondareva, E. *Vremja, ekran, kritika. Problemy sovremennogo belorusskogo kinoiskusstva i kinokritiki.* 'BDU'. 256 pp.
 217. *Chorovoj koncert*. Ed. by D. Žuravlev. 'B'. 72 pp. Mus. notes. (Part of the series *Mastackaj samadziejnaści*.)
 218. *Chrestamatyja pa bielaruskaj charavoj opiernaj litaratury*. Comp. by V. Roŭda. 'B'. 160 pp. Mus. notes.
 *** *Chrestamatyja pa historyi bielaruskaha teatra i dramaturhii*. See no. 117.
 219. Kaminskij, D. *Preljudii i fugi dlja fortepiano*. 'B'. 64 pp. Mus. notes.
 220. Kostjukovec, L. *Kantovaja kul'tura v Belorussii*. Massovyje kanty-gimny, liričeskije kanty-psal'my. 'VŠ'. 96 pp. illustr.
 221. Krasinskij, A. *Fil'my, geroi, vremja*. (Nekotoryje tendencii razvitija sovremennogo belorusskogo kinoiskusstva). 'NT'. 160 pp. Ill.
 *** *Mastak i sučasnaść*. See no. 205.
 Bondarava, E. 'Kali pišmieñnik — knihadramaturh' (34-50); Ładyhina, A. 'Kampazitar i falklor' (51-67); Burjan, B. 'Abličča — asoba — hieroj' (68-94); Arłova, T. 'Teatr u žyčci horada' (103-14); Niačaj, V. 'Ekran i duchoŭny šviet sučasnika' (115-28); Michajłava, S. 'Sacyjalnaja pazicyja mastaka' (151-65); Hryharjanc, A. 'Niekalki dumak pra sučasnuju scenahrafiju' (166-76).
 222. Padkavyraŭ, P. *Vakalnyja tvory*. 'B'. 32 pp. Mus. notes.
 *** *Pieśni na slovy A. Rusaka*. Ed. by D. Žuraŭloŭ. 'B'. 48 pp. Mus. notes. (Part of the series *Mastackaj samadziejnaści*.)
 224. Pukst, R. *Ramansy*. 'B'. 32 pp. Mus. notes.
 *** *Rukovoditeljam muzykal'nych kollektivov*. See no. 14.
 225. Smol'skij, D. *U každygo jest' svoja pesnja*. 'B'. 64 pp. Mus. notes. (Part of the series *Mastackaj samadziejnaści*.)
 226. *Špiavajuč 'Piešniary'*. Comp. by A. Moler. Introd. by H. Zaharodni. 'B'. 64 pp. Mus. notes.
 227. Šyrma, R. *Piešnia — duša naroda*. Publicistyka, falklor, muzyka, litaratura. 1929-1939, 1944-1974. Ed. by N. Hilevič Comp., annot. by V. Litvinka. 'ML'. 430 pp. Ill.

Press. Radio. Television

228. *Havoryč i pakazvaje Bielaruś*. 'B'. 240 pp. Ill.
 229. Kucera, H. *Rajonnaja ŭ pošuku*. 'BDU', 1974. 128 pp.
 230. Nesterovič, V. *Auditorija — vsja respublika*. Belorusskoje radio i kommunističeskoje vospitanije trudjaščichsja, 1945-1974. 'B'. 200 pp.
 231. Pyžkoŭ, V. *Ad partreta sučasnika da historyi sučasnaści*. Nadziornyja prablemy dziejnaści bielaruskaj presy siamidziesiatych hadoŭ. 'BDU'. 200 pp.

II. ARTICLES

Abbreviations of Periodical Titles

- B — *Bielaruś*. Minsk. Monthly.
 Bi — *Bielarus*. New York. Monthly (nos. 213-224).
 BK — *Bielaruski kalendar* 1975. Białystok.
 BL — *Bielaruskaja lindhvistyka*. Two issue a year (nos. 7, 8).
 BLL — *Bielaruskaja litaratura i litaraturaznaŭstva*. Minsk, 'BDU'. Vyp. 2, 1974. Once a year.
 BMM — *Bielaruskaja mova i movaznaŭstva*. Minsk, 'BDU'. Vyp. 3. Once a year.
 JBS — *The Journal of Byelorussian Studies*. London. Vol. III, no. 3. Once a year.
 LiM — *Litaratura i mastactva*. Minsk Weekly.
 M — *Matadość*. Minsk. Monthly.
 N — *Niva*. Białystok. Weekly
 NA — *Narodnaja ašvieta*. Minsk. Monthly.
 P — *Potymia*. Minsk. Monthly.
 PHKB — *Pomniki historyi i kultury Bielarusi*. Minsk. Quarterly.
 SAB — *Stroitel'stvo i architektura Belorussii*. Minsk. Quarterly.
 VAN — *Vieści Akademii Navuk BSSR. Seryja hramadskich navuk*. Minsk. Bimonthly
 VBDU-III — *Vieśnik Bielaruskaha dziaŭžaŭnaha univiersiteta imia U. I. Lenina*. Seryja III: historyja, fiłasofija, navukovy kamunizm, ekanomika, prava. Minsk. 3 numbers a year.
 VBDU-IV — *Vieśnik Bielaruskaha dziaŭžaŭnaha univiersiteta imia U. I. Lenina*. Seryja IV: fiłatohija, žurnalistyka, piedahohika, psichahohija. Minsk. 3 numbers a year.
 VI — *Voprosy istorii*. Minsk, 'BDU'. Vyp. 2. Once a year.
 Z — *Zapisy*. Bielaruski instytut navuki i mastactva, New York. No. 13. Irregular.

Bibliography. History of Printing

1. Nadson, A. 'Novyja nabytki Bielaruskaj biblijateki'. *Božym ślacham* (London), 3-4, pp. 4-8.
2. Nadson, A. 'Selected Bibliography on Byelorussia 1974'. *JBS*, 302-21.
3. Tumaś, V. 'Drukarnia Piotry Mścistaŭca'. Da 400-hodździa vilenskaha Jevanhiella. *Z*, 3-29.
4. Tumaś, V. 'Drukarnia Ciapinskaha'. Da 400-hodździa dziejnaści. *Z*, 70-6.

Archaeology

5. Hurevič, F. 'Ramieśniki starażytnaruskich haradoŭ Paniahoŭnia'. *PHKB*, 3, 34-8.
6. Isajenka, U., Češka, V. 'Starażytnyja pryłady pracy'. *PHKB*, 1, 33-6.
7. Kołabava, I. 'Ramieśnikaŭski manietny skarb'. *PHKB*, 3, 42-5.
8. Mikałajeŭ, M. 'Zbroja Navahrudka'. *PHKB*, 3, 38-40.
9. Miralubaŭ, B. 'Pinskaja vištaja plačatka'. *PHKB*, 2, 40-1.
10. Mitrafanaŭ, A., Karobuškina, T. 'Archiełahičny pomnik raskazvaje'. *PHKB*, 2, 38-40. (Archaeological excavations near the village of Šviła Pieršaja in the district of Hlybokaje.)
11. Pobal, L., Huryn, M. 'Zaleznyja vyraby z Tajmanava Bychaŭskaha rajona'. *VAN*, 2, 101-9.
12. Pobal, L., Sierhačoŭ, S. 'Słavianskaje žyłlo Bielarusi (na materyjałach sielašča ŭ Tajmanavie Mahiloŭskaj vobłaści)'. *VAN*, 3, 88-93.

Education. Culture

13. Cukierman, A. 'Vučeńnie Mikałaja Kapernika ŭ Bielarusi (kaniec XVII — 60-ja hady XVIII st.)'. *VAN*, 4, 75-83.
14. Čikalov, R. 'Razvitije material'noj bazy obščėobrazovatel'nych škol BSSR v 1959-1965 gg.'. *VI*, 108-14.

15. Firsava, K. 'Farmiravańnie navukovaha ŧvietapohladu ũ studentaŭ vyšej-ŧyeh navukovych ustanou, navučencaŭ technikumaŭ i vučyliŧcaŭ (1959-1965 hh.)'. *VAN*, 5, 61-70.
16. Gnjevka, N. 'Vosstanovlenije i daľnejšeje razvitije obŧceobrazovatel'nych ŧkol v BSSR v četvortoj pjatiletke (1946-1950 gg.)'. *VI*, 14-21.
17. Haľubovič, V. 'Udzieľ Bieľaruskaj SSR u raźvičci saviacka — vienhierskaha supracouńictva ũ halinie narodnaj aŧviety (1960-1974)'. *VAN*, 3, 47-55.
18. Kamienskaja, N. 'Iz istorii bor'by s negramotnoŧ'ju v Belorussii v pervyje gody Sovetskoj vlasti (1917-1920 gg.)'. *VI*, 41-55.
19. Laŧuk, V. 'ŧkolnaje krajaznaŭstva Bieľarusi 20-30ch hadou'. *BLL*, 139-48.
20. ŧestakova, T. 'Iz istorii meźdunarodnych naučnych i kul'turnych svjazej Sovetskoj Belorussii v 30-je gody'. *VI*, 114-25.
21. ŧybieka, Z. 'Prajekty VNU ũ darevalucyjnym Minsku'. *PHKB*, 2, 46-8.

TEACHING OF BYELORUSSIAN LANGUAGE AND LITERATURE

22. Alachnovič, P. 'Mastackaje čytańnie i ilustracija pry vyvučeńni paemy *Novaja ziamla*'. *NA*, 7, 37-41.
23. Choľad, I. 'Uroki praktyčnaj stylistyki ũ IX klasie'. *NA*, 8, 65-73; 10, 50-61; 11, 43-7.
24. Fiadosik, A. 'Vykarystańnie falkloru ũ vučebna-vychavaŭčaj rabocie'. *NA*, 1, 55-60.
25. Kabrźyckaja, T. 'Vyvučeńnie dramaturhičnych tvoraŭ'. *NA*, 11, 54-59.
26. Kaŧcian, M. 'Elementy prahramiravanaha navučańnia na ũrokach movy'. *NA*, 11, 48-53.
27. Kraŭcova, K. 'Ab novaj prahramie i zadačach vyklaďańnia litaratury'. *NA*, 8, 55-9.
28. Laŧuk, V. 'Uroki pazakľasnah čytańnia ũ VIII-X klasach'. *NA*, 8, 60-4.
29. Lepieŧaŭ, I. 'Frazieaľahičny ŧloŭnik na ũrokach movy i litaratury'. *NA*, 6, 54-9.
30. Lepieŧaŭ, I. 'Z uvahaju da ŧlova: analiz movy mastackich tvoraŭ ũ ŧkole'. *P*, 10, 213-21.
31. Miŧčančuk, M. 'Pierapiska z ziamloj. Tvorčaŧ M. Tanka ũ X klasie'. *NA*, 12, 52-8.
32. Protčanka, V., Łaŭrel, J. 'Vyvučeńnie biazľučnikavych ŧkladanych skazaŭ'. *NA*, 2, 55-62.
33. Protčanka, V., Łaŭrel, J. 'Vyvučeńnie kanstrukcyj z prostaj i ũkosnaj movaj'. *NA*, 3, 50-6.
34. Protčanka, V. 'Uzajemasuviaź analizu i sintezu pry vyvučeńni ŧkladana-zaleźnaha skaza'. *NA*, 10, 56-61.
35. Protčanka, V. 'Niekatoryja pytańni vyvučeńnia adnarodnych členaŭ skaza'. *NA*, 12, 47-51.
36. Trajkoŭskaja, V. 'Vyvučeńnie temy "Antonimy" ũ IV klasie'. *NA*, 7, 33-6.

TEACHING OF HISTORY OF BYELORUSSIA

37. Hnieŭka, M. 'Siuźety z historyi Bieľarusi ũ IV klasie'. *NA*, 9, 61-5.
38. Hnieŭka, M. 'Vykarystańnie mastackaj litaratury na ũrokach historyi BSSR (VIII klas). *NA*, 2, 72-5; 3, 72-6; 4, 79-82.
39. Hnieŭka, M. 'Vykarystańnie mastackaj litaratury na ũrokach historyi BSSR (IX klas)'. *NA*, 10, 68-74; 11, 60-5; 12, 73-80.

Ethnography. Folklore

40. 'Falklor'. *N*, nos. 1-16, 18-52. (Short publications of Byelorussian folk songs from the eastern part of Białystok region, collected by M. Hajduk. Mus. ed. L. Pańko.)
41. Hajduk, M. 'Krajaznaŭčy ŧloŭnik'. *N*, nos. 2, 7, 16, 21, 24, 28, 37, 42, 48, 52. (Short articles on the villages Achrymy, Anusin, Alchovičy, Alŧanka, Astrovak, Alchoŭka, Alchovaja Kľadka, Alŧyna, Apaka Vialikaja, Achremičy.)
42. Hajduk, M. '“Oj, ložo, ložo, chto na tobie laža...”'. *N*, 8, 3. (Folk singers Nadzieja Hrycak and Maryja Jurovic from the village of Navasioľki.)
43. Majduk, M. '“Oj, puojdu ja puod liesok na časok...”'. *N*, 17, 4-5. (Folk songs from the village of Areŧkava, and their singers.)

44. Hovar, V. 'Zahadka Palešsia'. *M*, 1, 179-86. (Folk art of Palešsie.)
45. Jakimovič, J. 'Draŭlanaje dojlidstva biełaruskaha Palešsia pa inwentarach XVI — pieršaj paławiny XIX st.' *VAN*, 4, 93-101.
46. Kisialoŭ, U. 'Vožnicki promysł u Minsku'. *BHKB*, 3, 52-5.
47. Leanovič I. 'Žyłło rabočych h. Minska ŭ pašlawajenny i sučasny pieryjad'. *VAN*, 3, 78-87.
48. Łoban, B. 'Skarb'. *M*, 12, 176-84. (Corn dollies and straw incrustation.)
49. Naścienka, Z. 'Cymbaly'. *PHKB*, 2, 50-2.
50. Ramaniuk, M. 'Światočnyja stroi žančyn Mazyrščyny'. *PHKB*, 4, 54-9.
51. Ramaniuk, M. 'Viasiołki ŭ padarunak. Stroi žančyn Palešsia'. *M*, 12, 176-84.
52. Sachuta, J. 'Da historyi mastackaha azdableńnia biełaruskaj narodnaj mebli'. *VAN*, 6, 119-28.
53. Sachuta, J. 'Dekaratyŭnaja raźba ŭ sialanskim pobycie (XIX — pačatku XX st.)'. *VAN*, 4, 93-101.
54. Sachuta, J. 'Takarnyja vyraby'. *PHKB*, 1, 47-9.

History

55. Asmałoŭski, V. 'Ab partyjnym sastawie Sawietaŭ Biełarusi ŭ druhoj paławinie 1918 h.'. *VAN*, 2, 42-9.
56. Baranoŭski, L. 'Zarabotnaja płata i siemiejny budžet čyhunačnikaŭ Biełarusi kanca XIX — pačatku XX st.'. *VAN*, 6, 109-18.
57. Bierhman, A. 'Hramada praz 50 hod'. *BK*, 142-59.
58. Burakoŭskaja, N. 'Adychodnyja promysły sialan-biełarusaŭ u pieryjad raspadu feadalizmu i pačatku kapitalizmu'. *VAN*, 4, 110-20.
59. Carjuk, I. 'Obrazovanije v zapadnych oblastjach Belorussii vremennych organov vlasti i ich dejatel'nost' (sentjabr' 1939 — mart 1940 g.)'. *VI*, 167-74.
60. Chachłoŭ, A. 'Z historyi dziejnaści KPБ u baračbie z kontrrevalucyjaj ŭ 1921 h.'. *VAN*, 1, 30-41.
62. Deško, I. 'Kommunističeskaja partija Zapadnoj Belorussii vo glawe bor'by trudjaščichsja mass za mir i zaščitu Sovetskogo Sojuza (1935-1938 gg.)'. *VI*, 174-84.
63. Dubinina, L. 'Rola paŭpredstva BSSR u aźyčiaŭleńni fiederatyŭnych znosin pamiž BSSR i RSFSR (1921-1922 hh.)'. *VAN*, 4, 30-8.
64. Hrabionkina, A. 'Idejna-palityčnaje vychawańnie žančyn zachodnich abłaščiej BSSR u pašlawajennyja hady (1946-1950 hh.)'. *VAN*, 2, 75-84.
65. Hryckievič, A. 'Historyja kupli Słucka'. *PHKB*, 2, 42-3.
66. Kachanoŭski, H. 'Zbiralnictva i achova pomnikaŭ u XVIII st. na Biełarusi'. *PHKB*, 2, 44-5.
67. Krajcar, J. 'The Last Princes of Słuck'. *JBS*, 269-87.
68. Kraučanka, P. 'Zniešniehandlovyja suviazi BSSR u peryjad stvareńnia ekonomicznaha fundamentu sacyjalizmu (1926-1932 hh.)'. *VBDU-III*, 1, 16-21.
69. Kravčenko, P. 'Vnešnjaja trgovlja BSSR v period vosstanovljenija narodnogo chozjajstva (1921-1925 gg.)'. *VI*, 135-44.
70. Kuprejeva, A. 'Dapamoha nasielnictva Biełarusi frontu (vierasieñ 1943-1945 hh.)'. *VAN*, 4, 30-8.
71. Leščanka, R. 'Bychaŭ u hady Paŭnočajnaj vajny'. *PHKB*, 3, 4112.
72. Maksimovič, R. 'Histaryčnaja koncepcyja Vaclava Łastoŭskaha ŭ pracach sučasnych historykaŭ'. *Z*, 47-56.
73. Maksimovič, R. 'Sprečka pra dakumenty, jakich nikoli nia było'. *Z*, 77-81. (The question of the language of certain 17th century documents.)
74. Paniucič, V. 'Tankarunnaja aviečkahadoŭla ŭ pamieščycckaj haspadarcy Biełarusi ŭ druhoj paławiny XIX st. (1861-1900 hh.)'. *VAN*, 4, 84-92.
75. Pavljučenko, N. 'K voprosu o reakcionnaj roli pravoslavnoj cerkvi v Belorussii v period revoljucii 1905-1907 gg.'. *VI*, 184-91.
76. Polonskij, A. 'Nekotoryje aspekty social'no — ekonomiczeskoj polityki carizma v Belorussii perioda razloženiya i krizisa krepostnogo stroja'. *VI*, 78-84.
77. Piakarski, A. 'Hierby byłych namiešnictvaŭ, hubierniaŭ i ich centraŭ'. *PHKB*, 3, 50-2.
78. Rajski, U. 'Z historyi mietalaprarnysłoŭsca Biełarusi (1926-1932 hh.)'. *VAN*, 4, 84-92.
79. Rjabov, A. 'Iz istorii organizacionno-chozjajstvennogo ukreplenija kolchozov Belorussii (1933-1940 gg.)'. *VI*, 191-7.

80. Ruban, A. 'Supracoŭnictva i ŭzajemadapamoha RSFSR, BSSR i USSR u stvareńni materyjalnaj bazy sielskaj haspadarki ŭ hady pieršaj piacihodki'. *VAN*, 3, 41-6.
81. Snarski, I. '*Jana ŭskatychnuła narod*'. *N*, 25, 1 & 4-5. (50 years of the Byelorussian Socialist *Hramada*.)
82. Stukanov, A. 'Material'naja pomošč' trudjaščichsja Belorussii Krasnoj Armii v 1919 g.'. *VI*, 156-67.
83. Šaukaplas, V. 'Paviatovyja ziemskija sudy ŭ Bielarusi (1796-1831 hh.)'. *VBDU-III*, 1, 16-21.
84. Šorachaŭ, J. 'Pry vytokach biełaruskaj saviieckaj archieahrafii'. *PHKB*, 4, 59-60.
85. Treščenok, J. 'Obščaja charakteristika i osnovnyje principy istoričeskoj kritiki dokumental'nych materialov CGAOR BSSR kak istorii rabočego klasa Belorussii perioda pervoj pjatiletki'. *VI*, 215-22.
86. Višnevskij, A. 'Manufaktornoje proizvodstvo gorodov Belorussii v 30-50-ch godach XIX v.'. *VI*, 8-14.
87. Vitani, K. 'Hazeta "Homan"'. *Z*, 67-9.
88. Zagorul'skij, E. 'O načal'nom etape formirovanija slavjan'. *VBDU-III*, 2, 24-8.
89. Zaprudnik, J. 'Biełarus ŭ paru dziaŭžaŭnych dumaŭ Rasiei'. *Z*, 30-46.
91. Zaprudnik, J. 'Byelorussia's Representatives in the Second State Duma (20 Feb. — 2 Jan. 1907)'. *JBS*, 229-43.
92. Zaprudnik, J. 'Dyplamatyčny pašpart Bielaruskaje Narodnaje Respubliki'. *Z*, 99-103.
93. Zaprudnik, J. 'Ustaŭnyja hramaty Bielaruskaje Narodnaje Respubliki'. *Z*, 87-98. (English translations of the documents made jointly with Th. Bird.)

Language

94. Aničienka, U. 'Dyjalektnaja dyfierencyjacyja staražytnaruskaj movy'. *BMM*, 3-12.
95. Aprymienie, A. 'Asablivašci dziejasłoŭnych form u *Apostale F. Skaryny*'. *BL*, 7, 32-8.
96. Aprymienie, A. 'Niekatoryja asablivašci zajmiennych skłanieńniaŭ u *Apostale F. Skaryny*'. *VAN*, 5, 125-31.
97. Bandarenka, T. 'Da pytańnia ab kiravańni jak adnym sa sposabaŭ padparadkavalnaj sviazii sloŭ u slovazlučeńni'. *BL*, 8, 46-55.
98. Calančuk, S. 'Usimi hraniamy slova. Leksika-frazieałaħičnaja sinanimiku u ramanie Ivana Mieleža *Ludzi na balocie*'. *P*, 12, 237-46.
99. Chanin, M. 'Da pytańnia ab siemantyčnaj klasifikacyi udakładniajučych členaŭ skaza (na materyjałach ruskaj i biełaruskaj moŭ)'. *VAN*, 1, 117-23.
100. Czekman, W. 'Akanie, istota zjaviska i jego pochodzenie'. *Slavia Orientalis* (Warsaw), 3, 283-305.
101. Čekman, V. 'Z nazirańniaŭ nad fanietykaj havorak Homielskaj voblašci'. *BL*, 8, 31-6.
102. Ćalaŭ, O. 'Da siemantyčnaha asvajeńnia niemieckich zapazyčańniaŭ u starabiełaruskaj movie'. *VBDU-IV*, 2, 34-8.
103. Hiermanovič, I. 'A. K. Sieržputoŭski jak movaznaviec'. *VBDU-IV*, 1, 30-5.
104. Hiermanovič, I. 'A. I. Krukoŭski jak movaznaviec'. *VBDU-IV*, 2, 39-43.
105. Hiermanovič, I. 'M. I. Kašpiarovič jak movaznaviec'. *VBDU-IV* 3, 37-45.
106. Hiermanovič, I. 'Z historyi biełaruskaj knižnaj terminaħohii'. *BL*, 7, 27-31.
107. Hilevič, N. 'Dyjalektyzmy ŭ prozie biełaruskich pišmieńnikaŭ siaredniaha pakaleńnia'. *BMM*, 12-20.
108. 'Historyka-etymaħaħičnyja natatki'. *BL*, 7, 65-70; 8, 56-60.
109. Horlenka, V. 'Z havorak Homiełščyny'. *P*, 9, 248-51.
110. Hruco, A. 'Dziejasłoŭ *vaditi* i vytvornyja ad jaho ŭ biełaruskaj movie'. *VBDU-IV*, 1, 21-5.
111. Janovič, A. 'Pryšloŭi na -'ski ŭ historyi ruskaj i biełaruskaj moŭ'. *BMM*, 143-51.
112. Jaškin, I. 'Da historyi siaredniesožskich havorak'. *BMM*, 151-60.
113. Jelisiejeva, I. 'Biesprynazoŭnikavaje dziejasłoŭnaje kiravańnie ŭ biełaruskaj movie XVI st.'. *BL*, 7, 39-45.

114. Karacinskaja, D. 'Siemantyčnaja dyvierhiencyja iak sposab utvareńnia amonimaŭ'. *BMM*, 36-45.
115. Kazačonak, T. 'Nazvy aharodnych rašlin u starabiełaruskaj movie'. *VAN*, 3, 114-22.
116. Kazačonak, T., Šadurski, I. 'Sadovaja leksika starabiełaruskaj movy'. *BL*, 7, 51-7.
117. Kazłova, R. 'Dyjalektnyja nazvy damašnich žyvioŭ i ich pachodžańnie'. *BMM*, 27-36.
118. Kiečyk, S. 'Da pytańnia ab vida-časavych značeńniach dziejprysłoŭja ũ sučasnaj biełaruskaj movie'. *VAN*, 5, 113-20.
119. Kiečyk, S. 'Ab sintaksičnych funkcyjach dziejprysłoŭja ũ sučasnaj biełaruskaj movie'. *VAN*, 6, 71-5.
120. Kiedajtenie, K. 'Ab leksičnych asablivašciach starabiełaruskich i stara-ŭkrainskich pomnikaŭ palemičnaj litaratury XVI-XVII st.'. *BMM*, 46-50.
121. Klusaŭ, R. " . . . Ad rańniaje da viačerniaje zary". Natatki pa hramatyčnaj stylistyčy'. *P*, 6, 249-52.
122. Kopanieŭ, P., Šubina, E. 'Da pytańnia ab hramatyčnym ciarpierašnim'. *BL*, 7, 14-21.
123. Krasniej, V. 'Biełaruskija matematyčnyja terminy pačatku XX st.'. *VBDU-IV*, 1, 25-30.
124. Kudziš, S. 'Ab stylfarmirujučych funkcyjalnych faktarach'. *BL*, 7, 10-13.
125. Kušniarova, L. 'Ab suadnosinach abreviatur sa słovazłučeńniami'. *VAN*, 1, 124-9.
126. Lepiešaŭ, I. 'Adnaŭleńnie ũnutranaj formy frazieała hizmu jak mastacki pryjom'. *BL*, 7, 22-6.
127. Lepiešaŭ, I. 'Pomniki talentu, dašcipnašci, natchnieńnia. Frazieała hizmu Kandrata Krapivy'. *P*, 3, 247-52.
128. Maluk, A. 'Emacyjanalnyja asablivašci hutarkovaha słowa'. *BMM*, 57-63.
129. Małażaj, H. 'Da etymałaohii niekatorych acenačnych nazvaŭ asoby'. *BMM*, 50-7.
130. Mayo, P. 'Recent Developments in the Norms of the Byelorussian Literary Language'. *JBS*, 244-68.
131. Miacielskaja, E. 'Biespryznažoŭnikavyja kanstrukcyi biełaruskich narodnych havorak'. *BMM*, 81-90.
132. Miadźviedzieva, V. 'Da historyi leksiem z koraniem sok i jaho ałamorfami va ũschodniesłavianskich movach'. *BMM*, 74-80.
133. Michnievič, A. 'Farnalnyja pryznaki sielektynčy značeńniaŭ'. *BMM*, 63-74.
134. Michnievič, A. 'Kanstrukcyjna-sintaksičnaja amanimija'. *VAN*, 2, 120-127.
135. Narkievič, A. 'Slovazłučeńnie jak pradmiot sintaksisa i jaho dyferencyjalnyja adznaki'. *BMM*, 90-99.
136. Paraskovič, H. 'Strukturnyja asablivašci i stylistyčnyja funkcyi nazoŭnikavych novatvoraŭ u biełaruskich prykazkach'. *VAN*, 5, 104-12.
137. Parukaŭ, A. 'Słovaŭtvaralnaja sistema nazoŭnikaŭ u pierakładnych wydańniach Skaryny'. *BMM*, 100-7.
138. Paŭlenka, M. 'Słovaŭtvaralnaje varjiravańnie asabovych nazoŭnikaŭ u biełaruskaj movie XIX st.'. *BMM*, 107-17.
139. Paŭlenka, M. 'Adnakarennyja žanočyja *Nomina agentis* u starabiełaruskaj movie'. *BL*, 8, 10-15.
140. Paŭlenka, M. 'Žanočyja asabovyja naminacyi ũ biełaruskaj movie XIX — pačatku XX st.'. *VBDU-IV*, 2, 29-33.
141. Paŭlenka, M. 'Žanočyja asabovyja nazoŭniki na *-k-a* ũ biełaruskaj movie XIX — pačatku XX st.'. *VBDU-IV*, 3, 66-71.
142. Piskun, U. 'Pra słovaŭtvaralny typ i słovaŭtvaralnuju madel'. *BMM*, 117-24.
143. Prychodźka, M. 'Niekatoryja pytańni dasavańnia vykaźnika ũ sierbarcharvackaj, słauienskaj i biełaruskaj movach'. *BMM*, 124-32.
144. Płotnikaŭ, B. 'Statystyčnyja dašledvańni movy ũ Biełarusi'. *BL*, 7, 3-9.
145. Rabienka, V. 'Biełaruskija funkcyjnalnyja adpaviedniki tupałaħična tojesnaj niemiecka-anhlijskaj kanstrukcyi *lassen/let'*'. *VAN*, 5, 121-4.
146. Rudakoŭskaja, Z. *et al.* 'Materyjały dla dyjalektnaha sloŭnika Homiełščy-ny'. *BMM*, 161-260. (Letters A-D.)
147. Saroka, U. 'Abahulniajučyja narodnyja nazvy budynkaŭ (na materyjale biełaruskich narodnych kazak)'. *VBDU-IV*, 3, 32-6.

148. Šciacko, P. 'Utvareńnie nazoŭnikaŭ pry dapamozie sufiksaŭ z elemientam -ch- u biełaruskaj narodnaj movie'. *BL*, 8, 23-30.
149. Skurat, K. 'Nazvy pasudzin u starabiełaruskaj movie'. *BL*, 8, 10-15.
150. Stankievič, A. 'Siemantyčnaje asvajeńnie leksiki hreka-łacinskaha pachodžańnia ŭ sučasnaj biełaruskaj movie'. *BMM*, 132-43.
151. Šviažynski, U. 'Leksičnyja elemienty polskaha pachodžańnia ŭ "Dzionniku" F. Jeŭšašoŭskaha'. *BL*, 7, 46-50.
152. Šviažynski, U. 'Polska-biełaruskija fanietyčnyja interfierency ŭ "Dzionniku" Jeŭšašoŭskaha'. *VAN*, 4, 131-7.
153. Szadyko, S. 'Akcent w złożeńiach rzeczownikowych współczesnego języka białoruskiego'. *Slavia Orientalis* (Warsaw), 2, 181-5.
154. Škraba, I. 'Da pryčyn ŭzniknieńnia fanietyčnych varyjantaŭ u biełaruskaj movie'. *VBDU-IV*, 1, 35-40.
155. Šuba, P. 'Formy zaležnaha nazoŭnika ŭ spałučeńni z prynazoŭnikam pa'. *BL*, 8, 37-45.
156. Šuba, P. 'Sintaksičnyja kanstrukcyi z paŭtareńniem prynazoŭnika'. *VBDU-IV*, 2, 26-9.
157. Viarchoŭ, P. 'Sufiksalnaja sinanimija adnakananiowych nazoŭnikaŭ u historyi biełaruskaj movy'. *VAN*, 2, 110-9.
158. Zialinskaja, H. 'Dziejastoŭnyja asnovy z prefiksam pa-(po-) va ŭschodnie-słavianskich movach'. *BMM*, 20-7.

Literature

159. Aročka, M. 'Na vohniennym napramku'. *P*, 5, 202-18.
160. Barščeŭski, A. 'Biełaruskaja litaratura'. *N*, nos. 1-4, 6-15, 19-46, 48-51. (History of Byelorussian literature, published in short instalments since 1971. The 1975 publications deal with Maksim Bahdanovič and Aleš Harun.)
161. Biečyk, A. 'Špiašajsia — pierad taboju šviet...'. Maładaja paezija, hod 1974. *M*, 4, 144-53.
162. Bierhman, A. 'Jošć rukapis!'. *N*, 26, 3. (Discovery of the autograph of B. Taraškievič's translation of *Pan Tadeusz*.)
163. Chromčanka, K. 'Biełaruska-ukrainskija litaraturnyja ŭzajemiasuviazi 20-ch hadoŭ'. *VBDU*, 3, 8-15.
164. Haŭruk, J. 'Dalokaja para maładości'. *LiM*, 13, 6 (The literary society of the Byelorussian Agricultural Academy in the 1920s.)
165. Hilevič, N. 'U paetyčnaj majsterni. Pra hukapis i ryfmu ŭ narodnaj paezii'. *P*, 3, 196-231.
166. Hniłamiodaŭ, U. 'Ludzi revalucyjnaha abaviazku. Vobraz kamunista ŭ biełaruskaj litaratury'. *P*, 3, 169-89.
167. Hrynčyk, M. 'Rehijanalnyja tradycyi i tvorčašć pišmieńnika'. *BLL*, 22-31.
168. Hurskaja, A. 'Svobodny vierš i sučasnaja biełaruskaja paezija'. *VAN*, 1, 89-97.
169. Ivašin, V. 'Partyjnašć litaratury i svaboda tvorčašć'. *P*, 11, 169-85.
170. Janowicz, S. 'Kilka uwag o literaturze białoruskiej i jej recepcji w Polsce Ludowej'. *Studia Polono-Slavica-Orientalia* (Wrocław), Acta Literaria II, 199-211.
171. Jafimava, M. "'Nie kazkaj adzinaj...". Slova pra sučasnuju biełaruskuju paeziju dla dziaćiej małodšaha ŭzrostu'. *LiM*, 12, 4-5.
172. Kałubovič, A. 'Nieviadomyja apaviadańni XIV i XV stst.'. *Božym ślacham* (London), 3-4, 11-15.
173. Kavalenka, V. 'Krytyka — naša turbota'. *LiM*, 23, 6-8.
174. Kavalenka, V. 'Pazicyja pišmieńnika i duchoŭny šviet hieroja'. *P*, 12, 192-210.
175. Kisialoŭ, H. 'Niekatoryja pytańni vyvučeńnia paemy *Enieida navyvarat*'. *VAN*, 4, 121-30.
176. Lecka, J. 'Nieŭmiručy podžvih naroda'. Hieraičnaja tema ŭ biełaruskaj prozie. *P*, 5, 186-201.
177. Łaušuk, S. 'Kirunak pošukaŭ — sučasnašć'. Novyja pjesy biełaruskich dramaturhaŭ. *P*, 2, 192-204.
178. Łaušuk, S. 'Prablemy asoby ŭ biełaruskaj historyčnaj dramaturhii'. *VAN*, 3, 93-103.

179. Lavyš, T. 'Niekatoryja asablivašci epiteta biełaruskaj i anhliskaj mastackaj litaratury'. *VAN*, 3, 104-8.
180. Łojka, A., Pšyrkoŭ, J. 'Dojlidy novaj kultury', *BLL*, 3-22. (The literary association 'Uzvyšša' of the 1920s.)
181. Maldzis, A. 'Na zary novaj biełaruskaj litaratury'. *BLL*, 45-58. (Some unknown works of Byelorussian literature of the 18th century.)
182. 'Maładyja haŭasy'. *BK*, 77-83. (Short autobiographical notes by the young Byelorussian poets Hieorhij Bajena, Irena Baravik, Nina Haŭryluk and Zosia Sačko from the Białystok region, and examples of their works.)
183. Navumienka, I. 'Litaratura i NTR'. *P*, 8, 207-16.
184. Paźniak, Z. 'Chto takija Daleckija?'. *PHKB*, 1, 50-1. (The problem of the authorship of the play *Michałka*.)
185. Rudčyk, V. 'Mickievič i Biełaruś'. *BK*, 134-40.
186. Savik, L. 'Tradycyi biełaruskaj "viaskovaj" prozy 20-30-ch hadoŭ i *Paleskaja chronika* I. Mieleža'. *VAN*, 5, 94-103.
187. Sakałoŭski, U. 'Niekatoryja rysy tupałahičnaj ahułnašci i admietnašci hieroja ŭ biełaruskaj i niemieckaj paezii 20 — pačatku 30-ch hadoŭ (M. Čarot i I. Becher)'. *VAN*, 6, 90-9.
188. Skibińska-Charył, Z. 'O przekładach *Pana Tadeusza* na język białoruski'. *Studia Polono-Slavica-Orientalia* (Wrocław), Acta Literaria II, 181-98.
189. Smalankova, L. 'Hieroiika-revalucyjnaja paema 30-ch hadoŭ'. *BLL*, 58-68.
190. Šaułoŭskaja, M. 'Hieroj i tvorčaja pazicyja dramaturha'. *BLL*, 87-95.
191. Škraba, R. 'Słowa i vobraz'. *P*, 6, 227-38.
192. Tyčyna, M. 'Dalahlad času. Maładaja proza, hod 1974'. *M*, 3, 166-74.
193. Zubkoŭski, B. 'Kniha z adrasam i bez adrasa'. *P*, 4, 221-31. (Byelorussian literature for children.)

BAHDANOVIČ, MAKSIM

194. Bačyla, A. 'Pieršaja daradca paeta'. *M*, 4, 170-9.
195. Biarozkin, R. 'Bahdanovič i Puškin'. *B*, 6, 28-9.
196. Vatacy, N. 'Maksim Bahdanovič — Valeryju Brusavu'. *PHKB*, 1, 41-3.

BAHUŠEVIČ, FRANCIŠAK

197. Kisialoŭ, H. 'Darohaju da ludziej'. *M*, 8, 182-9.
198. Sodal, U. 'Nieviadomyja zdymki Franciška Bahuševiča'. *LiM*, 14, 16.

BARANAVYCH, SYMON

199. Kazieka, J. 'Staronka bijahrafii'. *M*, 1, 169-71.

BARADULIN, RYHOR

200. Zujonak, V. 'Nieba tvaich vače'. *M*, 2, 164-75.

BROŪKA, PIATRUŠ

201. Hniłamiodaŭ, U. 'Dum palot uzniosły'. *P*, 6, 195-216.
202. Šamiakin, I. 'Na pieršaj linii'. *M*, 6, 159-64.

BRYL, JANKA

203. Kazłova, V. 'Janka Bryl ab dniach viekapomnych'. *VBDU-IV*, 3, 3-8.

CIOTKA (ALOIZA PAŠKIEVIČ)

204. Dubiajkoŭskaja, J. 'Aloiza Paškievičanka — Ciotka'. *Bi*, 223, 6-7.

ČORNY, KUŽMA

205. Dalidovič, H. 'Z akna Cimkavič šviet vialiki . . .' *M*, 7, 151-5.
206. Kazieka, J. 'Ramany Kužmy Čornaha pra vajnu'. *P*, 6, 217-26.
207. Zorava, K. 'Pišmy Kužmy Čornaha'. *LiM*, 28, 8.

DUBOŪKA, UŁADZIMIR

208. Vialuhin, A. 'Hušli na šypšynie'. *P*, 7, 203-9.

DUNIN-MARCINKIEVIČ, VINCENT

209. Sodal, U. 'Los zdymka V. Dunina-Marcinkieviča'. *LiM*, 38, 16.
210. Usikaŭ, J. 'Zmahar za mužyckuju praŭdu. Pra švietapohlad Dunina-Marcinkieviča i jaho *Stalanku*'. *P*, 7, 224-35.

HAŁUBOK, UŁADZISŁAŪ

211. Mielnikava, L. 'Duchoŭny voblik hieroja'. *BLL*, 95-102.

HARECKI, MAKSIM

212. Adamovič, A. '“Bramu skarbaŭ svaich adčyniaju...”'. *P*, 8, 217-35; 9, 207-26; 10, 187-212; 11, 202-41.
 213. Łaškievič, V. 'M. Harecki dla dziaciej'. *BLL*, 126-39.
 214. Stralcoŭ, M. 'Čaławiek z Małoj Bačkaŭki'. *M*, 6, 173-80.

HILEVIČ, NIŁ

215. Karatkaja, L. '“Lublu ciabie, žyćcio, luboŭju kroŭnaj...”'. *M*, 4, 155-67.

HLEBKA, PIATRO

216. Hlebka, P. 'Majaankieta'. *M*, 7, 158-71. (Publ. by H. Hlebka.)

HRAMYKA, MICHAJŁA

217. Siemianovič, A. 'Pišmieńnik, vučony, piedahoh'. *B*, 11, 24.
 218. Šuškievič, S. 'Vučony, pišmieńnik, pierakładčyk'. *LiM*, 14-15.

JEŪŁAŠOŪSKI, FIODAR

219. Šviažynski, U. 'Aryhinaŭ znojdzieny'. *PHKB*, 2, 48-9.

KLIMKOVIČ, MICHAS

220. Stankievič, S. 'Nieviadomy raždzieŭ u bijahrafii Michasia Klimkoviča'. *Bi*, 215, 4; 216, 4.

KOŁAS, JAKUB

221. Mazur, U. 'U haścinnym domie paeta'. *B*, 8, 15-16.
 222. Žyhocki, M. 'Pieśnia muzyki. Da 50-hodździa paemy J. Kołasa *Symon muzyka*'. *B*, 7, 9.

KULAŠOŪ, ARKADŹ

223. Biarozkin, R. 'Kulašoŭ i Tvardoŭski'. *M*, 1, 149-63.

KUPAŁA, JANKA

224. Aročka, M. 'Sproba razhadki *Snu na kurhanie*'. *P*, 7, 210-23.
 225. Drozd, S. 'J. Kupała i tradycyi polskaj klasičnaj litaratury'. *BLL*, 31-45.

LISICYN, UŁADZIMIR

226. Simanovič, D. 'Zastajecca pieśnia na ziamli'. *LiM*, 30, 4.

MIELEŹ, IVAN

227. Buhajoŭ, D. 'Ad apaviadańnia da ramana. Stanaŭleńnie tvorčaj indyvidualnaści Ivana Mieleža'. *P*, 1, 194-228.
 *** Savik, L. 'Tradycyi biełaruskaj “viaskovaj” prozy 20-30-ch hadoŭ i *Paleskaja chronika* I. Mieleža'. See no. 186.
 228. Smykoŭskaja, V. 'Raman ab vialikim, wiečnym...'. *BLL*, 102-16.

NAVUMIENKA, IVAN

229. Buhajoŭ, D. 'Čas padrachunkaŭ'. *LiM*, 7, 5.
 230. Jurevič, U. 'Viartańnie ŭ maładość'. *P*, 2, 205-17.

PALČEŪSKI, ALEŠ

231. Miazievič, U. 'Talent słuhać čaławieka'. *P*, 1, 229-32.

PAŪLOVIČ, ALBERT

232. Bazarevič, M. '“Lublu abšar ľuhoŭ pryvolnych...”'. *LiM*, 46-8.

RODZIEVIČ, LEAPOLD

233. Kalešnik, U. 'Z listoŭ Leapolda Rodzieviča da Uładzimira Žyłki'. *BLL*, 149-56.

SKRYHAN, JANKA

234. Smoľkin, M. 'Kruhi žyćcia. Litaraturny partret Janki Skryhana'. *P*, 11, 186-201.

STRALCOŪ, MICHAS

235. Šamiakina, T. 'Daľučeńnie da šwiatła'. *M*, 11, 173-9.

ŠAMIAKIN, IVAN

236. Pasiaučova, M. 'Dźvie koncepcyi žyćcia ŭ ramanie I. Šamiakina *Śniežnyja zimy*'. *BLL*, 116-26.

TANK, MAKSIM

237. Biernštajn, E. 'Paezija M. Tanka i sučasnaja biełaruskaja muzyka'. *BLL*, 78-87.

VASILEVIČ, ALENA

238. Siamionava, A. 'Imiem dabraty. Apaviadaŋni Aleny Vasilevič'. *P*, 12, 211-22.

VIALUHIN, ANATOL

239. Majsiejčyk, A. 'Tvorčašć Anatola Vialuhina 40-ch hadoŋ'. *BLL*, 68-78.

VIČBIČ, JURKA

240. Bahrovič, A. 'Adyjšoŋ majstra mastackaha narysu'. *Bi*, 214, 1.

241. Dzie-ka, A. 'Jurka Vičbič'. *Božym šlacham* (London), 1-2, 2-8 & 25-26.

ŽYŁKA, UŁADZIMIR

242. Kipiel, J. 'Apošnja dni Uładzimiera Žyłki'. *Bi*, 218, 4.

243. Stankievič, S. 'Uładzimier Žyłka. Na 75-ja ŋhodki jahonaha naradžeńnia'. *Bi*, 218, 2.

Religion

244. Picarda, G. 'The Heavenly Fire: A Study of the Origins of the Byelorussian New Testament and Psalms (1931)'. *Božym šlacham* (London), 1-2, 9-24.

245. Zaprudnik, J. 'Z historyi biełaruskaha pierakładu Jevanhiella'. *Bi*, 222, 6.

Art. Architecture

246. Anikin, V., Linevič, Ja. 'Gradostroitel'stvo Belorussii na sovremennom etape'. *SAB*, 1, 6-10.

247. Canturia, V. 'Architekturnoje nasledije Belorussii'. *SAB*, 1, 47-8.

248. Kałnin, V., Trepjet, L. 'Mirski zamak'. *PHKB*, 1, 26-32.

249. Kornejčik, V. 'Novyje goroda Belorussii'. *SAB*, 4, 11-20.

250. Ladygina, O. 'Architektura oblastnych gorodov Belorussii'. *SAB*, 1, 16-20.

251. Lysenko, A. 'Respublika novych gorodov'. *SAB*, 2, 3-12.

252. Łarčanka, M. 'Hraviury F. Skaryny'. *B*, 8, 28-9.

253. Malyšev, V., Kudrjavcev, D. 'Žiliščnoje stroitel'stvo v BSSR'. *SAB*, 1, 11-15.

254. Šmataŋ, V. 'Hraviravana ŋ Hłusku'. *PHKB*, 1, 43-7. (The 17th century Byelorussian engraver A. Tarasievič.)

255. Zastaŋski, J. 'Architektura: siońnia i zaŋtra'. *P*, 1, 178-93.

Music. Theatre. Cinema

256. Hajduk, M. 'Začaravannaja muzykaj'. *BK*, 53-69. (The composer Ludmiła Pańko.)

257. Harobčanka, T. 'Teatralnaja krytyčnaja dumka ŋ Biełarusi da Kastryčnika'. *VAN*, 2, 128-33.

258. Mašlenikava, V. 'Muzyčnaja adukacyja ŋ Biełarusi 20-ch hadoŋ'. *VAN*, 4, 102-9.

259. Naumenko, Ja. 'Iz istorii belorussko-pol'skich kul'turnych svjazej pervoj poloviny XIX v. (S. Monjuško i Belorussija)'. *VI*, 144-9.

260. Reźniak, I. 'Tak naradžałasia Biełdziaržkino'. *P*, 1, 237-40.

261. Stankievič, S. '50 hod biełaruskaha kinamastactva'. *Bi*, 213, 3-4; 214, 2-3; 216, 2-4.

262. Vierasaŋ, D. 'Rozdum pra muzyku. Z nahody zbornika E. Zubovič "Kraj moj vasilkovy"'. *Z*, 82-6.

Press. Radio. Television

263. Apelinskaja, A. 'Dorevoljucionnyje belorusskije publicisty o žurnalistike'. *VBDU-IV*, 2, 64-9.

264. Biahun, H. 'Vydavieckaja dziejnašć KPB(b) na pačatku Vialikaj Ajčynnaj vajny'. *VBDU-IV*, 3, 72-7.

265. Bondareva, E. 'Publicist v dokumental'nom kino'. *VBDU-IV*, 3, 77-83.

266. Čarnuševič, A. 'Pytańni prapahandy dakumentalnaha i navukova-papularnaha kino'. *VAN*, 1, 98-107.

267. Gorčakova, I. 'Voprosy partijno-političeskogo prosveščeniya kommunistov v žurnale *Vpered* (maj 1922 — janvar' 1925 g.)'. *VBDU-IV*, 1, 63-8.

268. Gordyševa, T. 'O nekotorych osobnostjach publicističeskogo osvjaščeniya statističeskogo materiala v mestnoj pečati (1965-1970 gg.)'. *VBDU-IV*, 1, 69-73.

269. Kucenka, V. 'Televizijnaje žyćcio dyłohii I. Mieleža'. *VBDU-IV*, 2, 69-71.
 270. Safonova, V. 'Rola druku, kino i radyjo ŭ palityčnaj aśviece sielskaha nasielnictva Biełarusi ŭ 1926-1932 hh.'. *VAN*, 2, 60-9.

Addenda: Literature

Biełaruskaja litaratura i litaraturaznaŭstva. Minsk, 'BDU'. Vyp. 3, 1975.

271. Bakijevič, R. 'Dramaturhija K. Krapivy davajennaha času'. 62-71.
 272. Hrynčyk, M. 'Niekatoryja asablivašci žanravaha raźvićcia biełaruskaj litaratury XIX — pačatku XX stahodździa'. 34-44.
 273. Jarac, V. 'Ab niekatorych rytmičnych asablivašciach liryki Pietrusia Broŭki'. 125-40.
 274. Karabanava, L. 'La vytokaŭ dramaturhii Uł. Hałubka'. 117-24.
 275. Lašuk, V. 'Krajaznaŭčaja rabota ŭ školach Biełarusi paślavajennych hadoŭ'. 81-91.
 276. Lebiedzieŭ, U. 'Nazirańni nad stylem K. Čornaha — navielista'. 45-52.
 277. Łaškievič, V. 'Pramblemy adukacyi i vychavańnia ŭ tvorčašci biełaruskich pišmieńnikaŭ XIX — pačatku XX stahodździa'. 71-81.
 278. Majsiejčyk, A. 'Paetyčny rozдум sučasnika'. 27-34. (The poetry of Anatol Vialuhin.)
 279. Malaŭka, M. 'Hiŭstoryja zahrańničnaha pašparta B. I. Dunina-Marcinkieviča'. 141-5.
 280. Miščančuk, M. 'Narodžana časam'. 3-15.
 281. Praškovič, L. 'Ab žanrava-stylistyčnych asablivašciach ramana U. Karatkieviča *Chrystos pryziamljušia ŭ Harodni*'. 107-17.
 282. Siemianovič, A. 'Biełaruskaja narodna-hieraičnaja drama druhoj pałaviny 30-ch hadoŭ'. 91-107.
 283. Smaljanava, L. 'Biełaruskaja paema času Vialikaj Ačynnaj vajny'. 52-62.
 284. Smykoŭskaja, V. 'Pačas sacyjalistyčnaha humanizmu'. 15-27. (The prose of Ivan Mielež.)

A. Nadson

Francis Skaryna Byelorussian Library,
 London